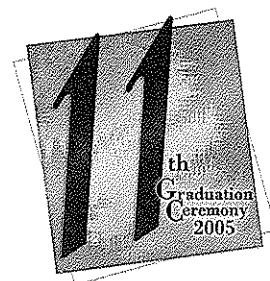


榮譽教育學博士

張黃韻瑤女士，MBE，JP



第十一屆畢業典禮

讚辭

校董會主席先生：

一九六零年代，大學畢業生很容易就可以找到一份優越的工作。當時，只有極少數人願意先念一年教育文憑課程，才從事教學。而願意這樣做的，多半已立定志向，投身教育。張黃韻瑤女士就是其中的一位。過去四十年來，她全情投入教育事業，對香港教育制度的發展建樹良多。

張女士個人愉快而充實的學校生活，使她熱愛教育。一九六零年代初於香港大學畢業後，她就加入了聖士提反女子中學，開展教學工作。當年與她共事的一位年輕歷史教師，也是今天典禮的座上客，就是林李翹如博士。一九七二年，張女士獲擢升為這所著名學校的副校長，成為出任該要職的首位華人。

一九七九年，張女士的教育事業有進一步的發展，獲委任為東華三院學務總主任。東華三院是本港歷史最悠久的慈善機構，也是規模龐大的辦學團體，張女士專責管轄東華三院的教育服務。憑著對教育的深入認識，加上優秀的行政才華，張女士在東華三院轄下的學校推動了不少改革。她深信教育是為所有市民的服務，所以建立了不同類型的學校。在主管東華三院教育服務期間，她曾為弱智兒童和學習能力稍遜的兒童開設學校，又在大型屋邨創辦幼稚園，為普羅大眾提供質優和費用低廉的教育，更率先在當時偏遠的屯門區辦學。此外，張女士還替東華三院成立了首支由教育心理學家組成的專業支援隊伍，到學校提供專業輔導。

張女士在東華三院服務凡十八年，以卓越的遠見和無比的魄力，督導興建了三十二所學校，其中包括幼稚園、小學、中學，以至特殊學校、職業先修學校和實用中學，同時，亦引進了融合教育的元素。在香港的教育制度下，這些學校是創新的嘗試，而張女士則是積極的推動者。她充分落實政府的「政府資助，志願團體籌辦」政策，為不同階層和弱勢社群提供質優的學校教育。這些由張女士創立的學校，令香港的教育更多樣化、現代化，學校體系日益完善。

張女士曾擔任不少教育諮詢委員會的工作，在教育界深受敬重。一九九零年代，她長時間為教育統籌委員會成員。對完成一九九二年發表的教育統籌委員會第五號報告書，建議合併幾所前師範學院，成立香港教育學院，張女士建樹良多。其後，她又參與制定教統會第六號和第七號報告書，提昇學生語文能力和改進學校素質。此外，張女士是香港教育行政學會主席。一九九一年，獲委任為太平紳士；一九九七年，獲頒發大英帝國員佐勳章，表揚她服務社會的傑出成就。

對於教院和本人而言，張女士不但是一位深受敬重的教育行政專業人士，而且是改革的推動者和良師益友。本人擔任校董會主席期間，有幸得她鼎力支持，出任校董成員。自一九九六年加入校董會後，她曾負責多項重要任務，與教院同仁並肩接受挑戰，包括為教院物色校長，策劃、設計和興建一所幼兒發展中心和一所小學等。張女士親和樂觀，處事盡責，她的遠見、對人的真摯關懷、無私的奉獻，令校董會的工作均能順利完成。

張女士的專業精神、縝密的心思，令多不勝數的複雜事務都得以圓滿解決，創立小學和幼兒發展中心就是兩個好例子。在她的領導下，香港教育學院賽馬會小學得到二零零二年度的香港建築師學會全年建築大獎。我們小學和幼兒發展中心都得到家長的讚賞，社區稱譽。

每位曾與張女士共事的人，都會受她對教育的熱誠、充沛的生命力和對工作的熱愛感染。東華三院一位多年的同事曾這樣說：

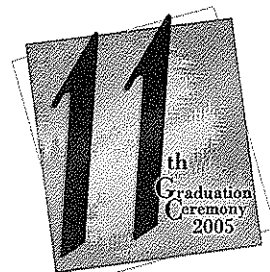
「她是效率非凡的行政人員、關懷備至的導師，……她的堅毅、熱情和遠見，激發我們奮力向上、精益求精。」

張女士獲得的尊崇並非僥倖的。過去四十年，她為改善香港教育的素質，孜孜不倦。現在，她仍是香港中華基督教會教育事工部（校董會）主席、耀中教育機構的教育顧問、香港幼兒教育及服務聯會副主席，以及幾所學校的校監和校董，包括她的母校英華女校。她也是教院轄下辦學團體的執行委員會主席。

張女士是教育界的典範，她啟導我們——教育旨在培育生命，不在謀生。主席先生，本人十分榮幸推薦張黃韻瑤女士接受榮譽教育學博士學位。

榮譽教育學博士

李越挺先生，CBE，JP



第十二屆畢業典禮

讚辭

校董會主席先生：

本人十分榮幸向各位介紹一位數十年來委身於公務員行列，致力規劃及建構本港教育體系的李越挺先生。

在教育署服務了接近三十年後，李先生於一九八七年出任教育署署長，是當時首位在教育署職系獲擢升為署長的華人公務員。

李先生在一九六零年入職政府，擔任助理教育主任，任教於金文泰中學。其後出任多個行政職位，包括教育署轄下的考試、規劃和研究等不同部門。一九七九年，晉升為助理署長，一九八四年，迭升為副署長，一九八七年，再榮升教育署署長。

李先生服務教育署期間，正值本港的基礎教育急速發展，然而社會資源緊絀。他一方面須代表教育署向政府爭取資源，另一方面，又要在諸多制肘下滿足各方的需要。儘管困難重重，經他靈活處理，任何問題都能迎刃而解。李先生思路清晰，實事求是，在教育界贏得「橋王」的美譽，與他煙斗不離手的形象相映成趣。

香港推行九年普及教育之際，政府需要為適齡學童提供額外百分之二十五的學位。面對這一項艱巨的挑戰，李先生同時策劃了高中教育和相應的教師培訓，發展了他獨到的專長。

目前，由小學至高等教育採用的學位分配系統，都直接或間接由他創立，包括小一學位分配、中學學位分配、初中成績評核試、中六學位分配和大學聯合招生辦法等。李先生高瞻遠矚，對本港不斷拓展的教育作出超卓貢獻。

各位嘉賓，本人非常榮幸能向各位闡述李先生在香港教育學院創立期間的功勞，及對其後期發展的貢獻。

一九九零年代初，隨著本港大專教育迅速拓展，幾所前師範學院對中學畢業生的吸引力逐漸減退。李先生積極策劃第五號報告書，促成五所隸屬教育署的師範學院合併，成為獨立自主的香港教育學院。

從前，一般人認為小學教師無須具備大學學歷，李先生卻別具識見，倡議在小學編制裏加入學位教師職位。時至今日，持有學位的小學教師比例已大幅提升至總人數的七成。各位畢業同學，這段歷史與你們今天的成就關係尤其密切，因為李先生正是締造這段歷史的幾位決策者之一！

身為政府高層官員，李先生難免與工會和民間辦學團體時而對立。然而，由於他實事求是、對人關懷備至和事事親力親為，令他贏得不少對立團體領導人的讚賞。如香港聖公會鄺廣傑大主教便形容他是教育界的「內行人」；教育專業人員協會的領袖司徒華先生和張文光議員，理論上是與李先生壁壘分明的，竟然也尊稱他為「好夥伴」。一九七零至一九八零年間，本人忝居教育署職工聯會領袖，對李先生亦同樣尊敬。

李先生於一九九二年退休後，一直積極服務社會。二零零零年四月，他獲委任為香港李寶椿聯合世界書院的校董會主席；又擔任「傑出學校獎勵計劃」評審小組和「教育改進國際網絡」的顧問工作。他無私奉獻，衷心改進香港的教育制度，現時，仍不斷為教育統籌局就教育改革提供專業意見。

曾與李先生共事的人，都知道他是一位善於啓發別人的領袖。在他的領導下，團隊內每一位成員的優點都有機會展現和充分發揮。他又喜歡與下屬討論問題，本著開放的胸懷，點著煙斗，透過意念激盪，集思廣益。他常常請同事下班後閒聊「十分鐘」，急切分享他嶄新的主意。然而，這「十分鐘」往往要以時鐘的時針來衡量！閒暇時，他還愛參加同事的聚會，共度輕鬆時刻。

主席先生，作為一位曾在教育署服務數十年的退休公務員，能在這個典禮與各位分享我對李先生的崇敬，本人感到格外光榮。李先生是我在政府服務期間的同事、我的導師和我的良友。他把所有事業和熱誠都奉獻給年輕一代，能與他結緣共事，令我深感自豪。他的智慧和遠見，令香港教育學院以至香港的教育制度，植根於深厚的基礎上。在他無間的支持下，我深信香港教育學院的前景必會更加璀璨。謹請主席先生頒授榮譽教育學博士學位予李越挺先生。

榮譽教育學博士

宋達能勳爵，KT，FBA，FRSE



第十一屆畢業典禮

讚辭

校董會主席先生：

宋達能勳爵一九四一年在蘇格蘭阿伯丁出生，修業於羅伯特歌頓書院、阿伯丁大學，其後在劍橋大學考波斯·克里希蒂學院取得碩士學位。

宋達能勳爵的教學事業由任教於北威爾斯大學書院開始，其後在斯特靈大學執教，屢獲擢升，位至教授。一年後，才三十六歲的他，已獲委任為倫敦大學英皇學院宗教史與宗教哲學講座教授，其後歷任英皇學院校長、倫敦大學校長及愛丁堡大學校長。這些高等教育界的要職，正是他非凡成就的明證。

除學術成就外，宋達能勳爵又致力改善公共服務，尤其為弱勢社群謀幸福。例如，一九九二年，他擔任首位英格蘭總督學，就創設了一個協助學校改進的視學系統，贏得國際推崇。一九九七年，他接受英國政府的任命，領導一個委員會，專責為發展長者醫療福利政策提供意見。他的報告提出了根本的改革，確保老化的人口，特別是經濟能力有限的長者，能得到便捷的免費醫療。這些建議全都獲得批准，並在蘇格蘭實施。

宋達能勳爵對宗教和神學的興趣並不限於學術鑽研。他是其中一位在中學推行「比較宗教學」的先驅；這個學科是現時英國中學課程中，最刺激和最能啟發學生思考的科目。他對英國的公共服務和高等教育各方面的貢獻，贏得不少稱譽。一九九四年，榮獲英女皇冊封爵士；二零零一年，晉封勳爵，位列上議院議員。他又曾獲多所大學頒授榮譽學位，計有英國的阿伯丁大學、愛丁堡大學、斯特靈大學、威爾斯大學、愛爾蘭國立大學，美國的佛吉尼亞州立大學、伍斯特書院、理治文書院、紐約大學及瑞典的烏普撒拉大學。

有鑑於宋達能勳爵對高等教育、尤其是本港教師教育發展的貢獻，香港教育學院亦希望能鄭重表揚。

宋達能勳爵一九九五年加入香港的大學教育資助委員會，服務至二零零四年，對本港高等教育發展建樹良多。他任內最重要的工作，是擔任師資教育小組委員會主席，領導委員會對所有教師教育事務提供意見，由此衍生一九九八年的《師資教育檢討報告》。師資教育小組委員會在他的領導下，也曾支援本校的早期發展。對他給予委員會的積極支持和寶貴意見，本校歷任校長和本人都不能勝感銘。顯然，他對提升前政府師範學院所涉及的複雜問題瞭如指掌；他的首要考慮也是支援本校發展，讓我們能達成使命。

二零零一至二零零二年間，宋達能勳爵為教資會領導高等教育檢討。他廣泛諮詢，並細心聆聽各方的意見。檢討結果，詳列於教資會二零零二年出版的《香港高等教育》檢討報告，為香港提供了一個大學制度發展的藍圖。

至此，我只集中介紹了宋達能勳爵的各項公職、對社會的貢獻及引伸的各種榮譽、報告和新政。我還沒有交代，曾有幸與他共事過的對他最深刻的印象。宋達能勳爵在學術上有一貫的主張，渴求推動不同宗教之間、與及有信仰與無信仰者之間的相互瞭解和包容。這份熱切的渴求顯然植根於心，因為他的工作風格處處反映這些信念。這份渴求的特徵是正直、睿智、魅力和包容。他用心聆聽、掌握複雜的問題、求同存異，判斷英明。他的學養與作風，究竟孰為因果，我實難下判斷。

主席先生，本人謹請閣下頒授榮譽教育學博士學位予宋達能勳爵。